

PREISLISTE 2020/2021

PRICES 2020/2021



BERGBAHNEN

OBERTAUERN

Liftgemeinschaft Obertauern GmbH

A-5562 Obertauern · Seekarstraße 2 [FN 165197m]

Phone: + 43-6456-7554 · Fax: + 43-6456-7554-22

eMail: info@ski-obertauern.at · www.ski-obertauern.at



2 SKIGEBIETE – 1 SKIPASS

Skigebietsinfo OBERTAUERN – GROSSECK / SPEIERECK:

OBERTAUERN (1.740–2.350 m)
100 Pistenkilometer

61 km blaue (leichte) Skipisten
35 km rote (mittlere) Skipisten
4 km schwarze (schwierige) Skipisten
26 Seilbahnanlagen: 2 8/10-Kombibahn
1 Kabinenbahn
17 Sesselbahnen
5 Schlepplifte
1 Förderband
Gesamtförderleistung: 51.678 Pers./Std.

GROSSECK / SPEIERECK (1.000–2.400 m)
50 Pistenkilometer

26 km blaue (leichte) Skipisten
17 km rote (mittlere) Skipisten
7 km schwarze (schwierige) Skipisten
10 Seilbahnanlagen: 2 Kabinenbahnen
4 Sesselbahnen
4 Schlepplifte
Gesamtförderleistung: 14.988 Pers./Std.



OBERTAUERN GROSSECK - SPEIERECK

Der Skipass Obertauern mit der Gültigkeit ab 1½-Tage ist ohne Aufpreis auch im Skigebiet GROSSECK-SPEIERECK in Mauterndorf/St. Michael im Lungau gültig! Skifahrer können zwischen den Skigebieten **OBERTAUERN** und dem ca. 15 km entfernten **GROSSECK-SPEIERECK** wählen.

The Obertauern ski pass having validity of 1,5 days or more is also valid in the GROSSECK-SPEIERECK ski region in Mauterndorf / St. Michael in Lungau without any surcharge! Skiers may choose between the ski regions OBERTAUERN and GROSSECK-SPEIERECK, which is 15 km away.



Skibustransfer – Skibusse verkehren ca. im Stundentakt. Der Skipass ist für die Ausübung des alpinen Skisports gleichzeitig der Busfahrerschein für eine unentgeltliche Skibusbenutzung zwischen den Skigebieten. Die Gültigkeitsdauer des Skipasses ist gleichzeitig die Gültigkeitsdauer der Skibuskarte. Skifahrer, welche noch keinen Skipass besitzen und offensichtlich zu einem Skigebiet – nur in Ausübung des Skisports – fahren, werden als Erstfahrer toleriert und können den Bus während der Skibuszeit ebenfalls unentgeltlich benutzen. Die Skibusbenutzung für Erwachsenen-, Schul- und Jugendgruppen (Gruppenskipässe) gilt nur beim zusätzlichen Kauf der Busberechtigung (Aufpreis direkt beim Skipasskauf) und ist gültig für die Dauer des Gruppenskipasses.



Skibustransfer – *Ski-buses commute approximately once an hour. The ski pass is a ticket meant for participating in Alpine ski sports, and, at the same time, it is also a complimentary bus ticket for availing of the ski bus between the ski regions. The validity period of the ski pass is also the validity period of the ski bus ticket. Skiers, who still do not have a ski pass and apparently travel to a ski region – only for the purpose of skiing there – are considered first-time riders and may also use the bus during the ski-bus time free of charge. Using the ski-bus for adults, school groups and groups of youngsters (group ski passes) is permitted only with the purchase of supplementary authorisation (surcharge to be paid directly at the time of buying the ski pass) and is valid for the period of the group ski pass.*



ERWACHSENE			KINDER	JUGEND	ERMÄSSIGTE			
			Jahrgang 2005 und jünger Kinder bis zum 6. Geburtstag In Begleitung eines Elternteiles freit	Jahrgang 2002, 2003, 2004	Senioren (Jahrgang 1956 und älter) Versehrte (ab 70% od. Gruppe III) (Ausweis-Hinterlegung erforderlich)			
		SPECIAL-WEEK-TICKET						
SAISON A	SAISON B	SAISON C		GANZE SAISON	SAISON A	SAISON B	SAISON A	SAISON B
19.12.20 – 08.01.21	19.11.20 – 18.12.20	19.11.20 – 20.12.20		19.11.20 – 02.05.21	19.12.20 – 08.01.21	19.11.20 – 18.12.20	19.12.20 – 08.01.21	19.11.20 – 18.12.20
30.01.21 – 19.03.21	09.01.21 – 29.01.21	09.01.21 – 31.01.21		Für die Dauer eines Skikurses erhalten Kinder bis zum 6. Geburtstag einen Skipass. (Ausgabe erfolgt in der Skischule)	30.01.21 – 19.03.21	09.01.21 – 29.01.21	30.01.21 – 19.03.21	09.01.21 – 29.01.21
27.03.21 – 09.04.21	20.03.21 – 26.03.21	10.04.21 – 02.05.21			27.03.21 – 09.04.21	27.03.21 – 09.04.21	27.03.21 – 09.04.21	20.03.21 – 26.03.21
	10.04.21 – 02.05.21				10.04.21 – 02.05.21		27.03.21 – 09.04.21	10.04.21 – 02.05.21

	Kein Lichtbild erforderlich! Skipässe bis 1 Tag sind nur in Obertauern gültig!			Euro	Euro	Euro	Euro	Euro	Euro
2 Stunden	25,50	25,50	—	13,00	19,00	19,00	24,00	24,00	
Vormittag (bis 13 Uhr)	36,00	36,00	—	18,00	27,00	27,00	34,00	34,00	
11 Uhr-Karte (ab 11 Uhr)	43,00	43,00	—	21,50	32,50	32,50	41,00	41,00	
Nachmittag (ab 12 Uhr)	36,00	36,00	—	18,00	27,00	27,00	34,00	34,00	
13 Uhr-Karte (ab 13 Uhr)	29,50	29,50	—	15,00	22,00	22,00	28,00	28,00	
1 Tag	49,00	49,00	—	24,50	37,00	37,00	46,50	46,50	

Alle Skipässe ab 1,5 Tage sind in OBERTAUERN und im Skigebiet GROSSECK-SPEIERECK in Mauterndorf / St. Michael gültig und zusätzlich beim Nachtskilauf in Obertauern bei der Edelweißbahn jeweils am Montag und Donnerstag von 19–22 Uhr! (Die Salzburger Super-Ski-Card ist für den Nachtskilauf nicht gültig!)

1,5 Tage (ab 12 Uhr)	84,50	84,50	—	42,00	63,50	63,50	80,00	80,00
2 Tage	97,50	97,50	—	48,50	73,00	73,00	92,50	92,50
2,5 Tage (ab 12 Uhr)	128,00	128,00	—	64,00	96,00	96,00	121,50	121,50
3 Tage	146,00	146,00	—	72,50	109,50	109,50	138,50	138,50
4 Tage	194,50	194,50	—	96,50	145,50	145,50	184,50	184,50
5 Tage	233,00	217,00	202,50	116,50	175,00	163,00	221,50	206,00
6 Tage	264,50	239,50	230,00	132,50	198,50	179,50	251,50	232,00
7 Tage	297,00	267,50	258,50	148,50	223,00	200,50	282,00	260,50
8 Tage	328,00	293,50	285,50	164,00	246,00	220,00	311,50	287,50
Nur mit Lichtbild!	Euro							
9 Tage	359,50	319,50	313,00	180,00	269,50	239,50	341,50	315,00
10 Tage	387,50	346,00	337,00	194,00	290,50	259,50	368,00	339,00
11 Tage	409,00	369,00	356,00	204,50	307,00	277,00	388,50	358,00
12 Tage	430,00	388,50	374,00	215,00	322,50	291,50	408,50	376,00
13 Tage	444,50	402,00	386,50	222,50	333,50	301,50	422,50	388,50
14 Tage	451,50	409,00	393,00	226,00	338,50	306,50	429,00	395,00
jeder weitere Tag	7,00	7,00	—	3,50	5,00	5,00	6,50	6,50
Wahl-Abo	Euro							
5 in 7 Tagen	240,00	222,50	—	120,00	180,00	167,00	228,00	211,50
10 Tage in der Saison		470,00	—	235,00		352,50		446,50

Bei Überschneidungen von Saisonterminen werden von den Kassenc Computern Mischpreise errechnet. Erkundigen Sie sich bitte an den Verkaufsstellen. Günstige Vor-, Zwischen- & Nachsaison-SKIPÄSSE für Erwachsene: Die »Special Week Tickets« werden mit einer Gültigkeit von 5 bis 14 Tage ausgegeben. (siehe Preistabelle Spalte ERWACHSENE)

GÜNSTIGE SPECIAL WEEK TICKETS FÜR ERWACHSENE

Die »Special Week Tickets« für Erwachsene werden mit einer Gültigkeit von 5 bis 14 Tage ausgeben und gelten in der Vor-, Zwischen- und Nachsaison. (siehe Preistabelle Spalte ERWACHSENE)

AFFORDABLE PRE-SEASON, INTERMEDIATE SEASON & AFTER SEASON PACKAGES:

Tickets will be issued from 5 to 14 days.

SAISONKARTE OBERTAUERN (gültig auch GROSSECK-SPEIERECK)

Treuebonus Wintersaison 2020/2021 für alle Gäste, die eine Saisonkarte kaufen.

Loyalty bonus winter season 2020/2021 for all guests, who buy a season ticket.

	NORMALTARIF	TREUEBONUS	
Erwachsene adults	Euro 549,00	Euro 40,00	Euro 509,00
Kinder ¹ children	Euro 256,00	Euro 20,00	Euro 236,00
Jugendliche ² teens	Euro 395,00	Euro 30,00	Euro 365,00
Ermäßigte ³ reduced	Euro 453,00	Euro 35,00	Euro 418,00

¹ Kinder (Jhg. 2005 u. jünger)

² Jugend (Jhg. 2002–2004)

¹ children (born 2005 or later)

² teens (born 2002–2004)

³ Ermäßigte (Senioren Jhg. 1956 u. älter; U 25 Jhg. 1995–2001; Versehrte ab 70% od. Gruppe III) – Für den Erhalt einer ermäßigten Saisonkarte ist ein gültiger Ausweis vorzulegen.

³ reduced (senior citizens born 1956 or earlier; U 25 born 1995–2001; handicapped persons) – In order to receive a reduced season ticket, a valid identity card must be presented.

Saisonkarten sind an eine bestimmte Person gebunden und können nicht auf andere Personen übertragen oder weiterverkauft werden. Bei Mißbrauch erfolgt der Entzug der Karte, Anzeige bei Gericht und es wird eine Schadenersatzforderung gestellt. Verwenden Sie bitte daher nur die an Sie persönlich ausgestellten Karten!

Season tickets are bound to a certain person and are non-transferrable. In case of mishandling, the ticket is cancelled and a criminal charge made at court and compensation claimed. Therefore, please only use the tickets, that are issued to you personally!

Familienbonus beim Kauf von Saisonkarten:

Eine Familie erhält, wenn für die beiden ältesten Kinder bzw. Jugendliche gleichzeitig Saisonkarten gekauft werden, für alle weiteren Kinder / Jugendliche der Familie **kostenlose Saisonkarten!** Der Nachweis der Familienzugehörigkeit ist notwendig. Nachträglich gekaufte Saisonkarten können in der Familienermäßigung nicht mehr angerechnet werden. Der Kauf einer Saisonkarte für einen Elternteil ist nicht notwendig! Diese Regelung gilt ausschließlich beim Kauf von Saisonkarten im gleichen Skipool!

Family reduction on buying season tickets in the Obertauern Ski Pool:

If a family buys season tickets for the two oldest children or juveniles at the same time, all additional younger children / teens receive a free season ticket. Proof of membership of the family is required. Season tickets bought later can no longer be counted towards the family reduction. The purchase of a season ticket for a parent is not necessary. This rule applies exclusively for the purchase of season tickets in the same ski pool.

PUNKTEKARTE gültig nur in Obertauern (POINT CARDS OBERTAUERN)

Erwachsene: (adults)

250 Punkte (250 points adults)	Euro	24,00
400 Pkt. (400 points)	Euro	36,50
Variable Punktekarte (max. 150 Pkt.)	Euro	0,10/Pkt.

Kinder: (children)

250 Punkte (250 points children)	Euro	13,00
400 Pkt. (400 points)	Euro	20,50
Variable Punktekarte (max. 150 Pkt.)	Euro	0,05/Pkt.

PUNKTE-ABBUCHUNG AN DEN LIFTANLAGEN

Nr.	Lifitanlage Bezeichnung & Nummerierung lt. Pistenplan	Nr.	Lifitanlage Bezeichnung & Nummerierung lt. Pistenplan
1	Zehnerkar 8-EUB	67	Pkt.
2	Schaidberg 6-KSB	33	Pkt.
3	Plattenkar 8/10-KB	47	Pkt.
4	Hundskogel 6-KSB	47	Pkt.
5	Seekarspitz 8-KSB	54	Pkt.
6	Monte Flu 4-SB	16	Pkt.
7	Kehrkopf 4-SB	18	Pkt.
8	Grünwaldkopf 8/10-KB	42	Pkt.
9	Seekareck 4-SB	25	Pkt.
10	Panorama 6-KSB	34	Pkt.
11	Schönalm 4-KSB	24	Pkt.
12	Anger 4-KSB	31	Pkt.
13	Achenrain 4-KSB	30	Pkt.
14	Gamsleiten I 6-KSB	26	Pkt.
15	Sonnenlift I 2-SB	29	Pkt.
16	Zentral 4-KSB	39	Pkt.
17	Pernerlift	9	Pkt.
18	Edelweiss 4-KSB	28	Pkt.
19	Übungslift	9	Pkt.
20	Gamskarlift	11	Pkt.
21	Kringsalm 6-KSB	35	Pkt.
22	Hochalm 6-KSB	15	Pkt.
23	Sonnenlift III	11	Pkt.
24	Schrotteralmift	10	Pkt.
25	Kirchbühellift	11	Pkt.
26	Gamsleiten II 2-SB	33	Pkt.

OBERTAUERN-TAGESKARTEN-SONDERANGEBOTE

TAUERN-SKITAG IN OBERTAUERN ZUM AKTIONSPREIS!

1-Tages-Skipass für Erwachsene/Jugendliche Euro **31,00**
 1-Tages-Skipass für Kinder (Jhg. 2005 und jünger) Euro **15,50**

Gültig am: **12. Dezember 2020**
17. April 2021

Diese ermäßigten Skipässe gelten nur in Obertauern und an den oben genannten Terminen! An allen anderen Tagen in der Wintersaison gilt das Skipassangebot laut offizieller Preisliste! Termin- und Preisänderungen vorbehalten!

DAY TICKETS - SPECIAL OFFERS: Reduced lift tickets only in Obertauern and on the dates listed. On every other day during the winter season lift tickets are sold according to the official Price List! Dates and rates are subject to change!

BUSGRUPPEN-PREISE BUS GROUPS (ORGANISED TRAVEL GROUPS)

Als Gruppe gilt eine Anzahl von mindestens 20 Erwachsenen oder Jugendlichen (Jhg. 2002–2004). Bei Kauf von mindestens 20 Stk. gleichen Karten (gleiches Beginndatum, gleiche Gültigkeitsdauer, gleiche Personengruppe, gleicher Skipool) stellen wir pro 20 gekaufte Karten 1 Freikarte für eine Begleitperson zur Verfügung. Busfahrer erhalten gegen Vorlage der Fahrzeuggpapiere ab 30 Personen eine Freikarte.

A group must consist of at least 20 adults or teens (born 2002–2004). On the purchase of at least 20 identical tickets (same starting date, same period of validity, same group of people, same ski pool) we issue every 21st ticket free for the tour guide, in addition to the group tariff. – From 30 persons upwards, bus drivers receive a free ticket on presentation of the vehicle documents.

BUSGRUPPEN	ERWACHSEN	KIND	JUGENDLICHE
Vormittag (bis 13 Uhr) Mornings (until 1:00 p.m.)	34,50	18,00	27,00
11 Uhr Karte (ab 11 Uhr) 11:00 a.m. ticket	40,50	21,50	32,50
Nachmittag (ab 12 Uhr) Afternoons (from 12:00 noon)	34,50	18,00	27,00
13 Uhr Karte (ab 13 Uhr) 13:00 ticket	27,50	15,00	22,00
1 Tag (1 day)	42,50	24,50	37,00

Skipässe bis 1 Tag sind nur in OBERTAUERN gültig! Alle Skipässe ab 1½ Tage sind in OBERTAUERN und im Skigebiet GROSSECK-SPEIERECK in Mauterdorf/St. Michael gültig und zusätzlich beim Nachtskilauf in Obertauern bei der Edelweißbahn jeweils am Montag und Donnerstag von 19.00–22.00 Uhr! (Die Salzburger Super-Ski-Card ist für den Nachtskilauf nicht gültig!)

All tickets for 1 day are valid only for OBERTAUERN! All tickets for 1,5 days or longer are also valid for GROSSECK-SPEIERECK and night skiing in Obertauern (each Monday and Thursday from 7:00 until 10:00 p.m.)

1,5 Tage (ab 12 Uhr) 1,5 days (from 12:00 noon)	76,50	42,00	63,50
2 Tage (2 days)	84,50	48,50	73,00
2,5 Tage (ab 12 Uhr) 2,5 days (from 12:00 noon)	116,50	64,00	96,00
3 Tage (3 days)	126,50	72,50	109,50

Bei einer Gültigkeitsdauer von mehr als 3 Tagen ist ein vorhergehender Schriftverkehr zwischen Reiseleitung und Liftgemeinschaft Obertauern unter Angabe der Personenanzahl, erster Gültigkeitstag für die Liftkarte, genaue Dauer der Liftkarte und Unterkunftangabe während des Urlaubsaufenthaltes notwendig. – Die Rückbestätigung erfolgt ausschließlich per Fax oder auf dem Postweg (Schriftverkehr bitte so frühzeitig führen, dass Sie die Antwort noch vor der Anreise nach Obertauern erhalten). Ein Formular für Gruppenpreisanfragen finden Sie im Internet: www.ski-obertauern.at (PDF-Formular)

If the period of validity is longer than 3 days, the travel organiser must inform Liftgemeinschaft Obertauern in advance, stating the number of persons, the first day of validity for the lift ticket, the exact period of validity of the lift ticket and the accommodation during the stay. Confirmation is sent exclusively via fax or by post. (Please write as early as possible to ensure that you receive an answer before travelling to Obertauern.) A form for group price enquiries is available in the internet: www.ski-obertauern.at (PDF form).

OBERTAUERN-KEYCARD-SYSTEM HANDSFREE-SYSTEM

Skipässe werden ausschließlich auf Key-Cards (berührungslose Datenträger) ausgegeben!

Depotgebühr für eine Key-Card: EUR 2,00

Rücknahme von unbeschädigten und funktionsfähigen Key-Cards aus der Obertauern-Serie an allen Skipass-Verkaufsstellen und Key-Card-Rücknahmeautomaten!

HANDSFREE-SYSTEM IN OBERTAUERN:

Skipasses are given exclusively on key cards (touch-free data carriers). Return of all undamaged and functioning key cards for the Obertauern-series to all ski-pass sales venues! Deposit fee for one key card: eur 2,00.

SKIPASS-VERKAUFSSTELLEN

Alle Verkaufsstellen sind täglich von 09.00 bis 16.00 Uhr geöffnet, sofern keine anderen Öffnungszeiten angegeben sind.

VERKAUFSSTELLEN OBERTAUERN:

Schaidbergbahn Kassa: Telefon: 0 64 56 / 73 10; Fax: 73 10-19
 Plattenkarbahn Kassa: Telefon: 0 64 56 / 72 21-520; Fax: 72 21-550
 Edelweißbahn Kassa: Telefon: 0 64 56 / 72 21-524; Fax: 72 21-551
 Zehnerkarbahn Kassa: Telefon: 0 64 56 / 72 47-30; Fax: 72 47-8
 Zehnerkar Bus-Parkplatz Kassa: Telefon: 0 64 56 / 72 47-11; Fax: 72 47-43
 Gamsleitenbahn 1 Kassa: Telefon: 0 64 56 / 73 16-12; Fax: 73 16-17
 Grünwaldkopf Kassa: Telefon: 0 64 56 / 72 26-12; Fax: 72 26-21
 Sonnenlift DSB Kassa: Telefon: 0 64 56 / 77 08; Fax: 77 08-3
 Zentralbahn Kassa: Telefon: 0 64 56 / 77 05-12; Fax: 77 05-14
 Seekarhaus Kassa: Telefon: 0 64 56 / 200 10; Fax: 200 10-10
 Kehrkopf Kassa: Telefon: 0 64 56 / 200 02; Fax: 200 02-4
 Seekarspitzbahn Kassa: Telefon: 0 64 56 / 73 18-543; Fax: 73 18-536

Raiffeisenbank Lungau / Filiale Obertauern: Telefon.: 0 64 56 / 72 85-782; Fax: 72 85-784

Montag	08.00 – 13.00 und 14.30 – 17.00 Uhr
Dienstag bis Freitag	08.30 – 13.00 und 14.30 – 17.00 Uhr
Samstag	08.00 – 13.00 und 14.30 – 17.00 Uhr
Sonn- & Feiertage	08.00 – 11.00 Uhr

Raiffeisenbank Radstadt / Filiale Obertauern: Telefon: 0 64 56 - 73 85; Fax: 73 85-3

Montag	08.00 – 12.00 und 14.30 – 17.00 Uhr
Dienstag bis Freitag	08.30 – 12.00 und 14.30 – 17.00 Uhr

VERKAUFSSTELLEN GROSSECK-SPEIERECK: office@bergbahnen-lungau.at

Skizentrum Mauterdorf / Talstation: Tel.: 0 64 72 - 80 08; Fax: 80 08-20

Täglich 08.30 – 16.30 Uhr

St. Michael Sonnenbahn / Talstation: Tel.: 0 64 77 - 71 44

Täglich 08.30 – 16.30 Uhr

SUPER-SKI-CARD

www.superskicard.com

SUPER SKI CARD
Salzburg & Kitzbüheler Alpen

Gültig im gesamten Land Salzburg Dachstein-Tauern-Region, Zillertal-Arena, Kitzbühel und Mölltaler Gletscher.

	ERWACHSENE	ERWACHSENE	JUGEND	
			JG 2004–2002	JG 2014–2005
	10.10.2020–18.12.2020	19.12.2020–11.04.2021	10.10.2020–02.05.2021	10.10.2020–02.05.2021
	12.04.2021–02.05.2021			
1 Tag	60	63	47	31
2 Tage	115	124	92	61
3 Tage	164	177	132	88
4 Tage	210	227	170	113
5 Tage	248	269	201	134
6 Tage	281	303	227	151
7 Tage	307	332	248	166
	Lichtbild erforderlich ab 8-Tageskarten			
8 Tage	337	365	273	182
9 Tage	364	394	295	197
10 Tage	392	423	317	211
11 Tage	418	451	337	225
12 Tage	439	476	356	237
13 Tage	460	496	372	247
14 Tage	484	522	391	261

SUPER-SKI-CARD SAISONKARTEN FÜR 2020/2021

1 Skipass, 22 Skigebiete – mehr Infos unter www.superskicard.com

	ERWACHSENE	U 25	JUGEND	
			JG 2001–1995	JG 2004–2002
			JG 2014–2005	
Saisonkarte VVK	774	661	564	376
Saisonkarte NVK	865	865	646	431
10-Tg.-Wahlabo VVK	497	497	370	245
10-Tg.-Wahlabo NVK	556	556	412	274

VORVERKAUF: Saisonkarten und 10-Tage-Wahl-Abo (VVK bis 02.12.2020)

NORMALVERKAUF: Saisonkarten und 10-Tage-Wahl-Abo (NVK ab 03.12.2020)

BERGBAHNEN OBERTAUERN



PUNKTE-ABBUCHUNG AN DEN LIFANLAGEN

NR.	LIFANLAGE	TAUERNRUNDE + S7 SUPERSSEVEN	PUNKTE-ABBUCHUNG
1	Zehnerkar 8-EUB	TAUERNRUNDE	57
2	Schuldberg 6-KSB	TAUERNRUNDE	57
3	Plattenkar 8/10-KB	TAUERNRUNDE	57
4	Hundskogel 6-KSB	TAUERNRUNDE	57
5	Seekarspitz 8-KSB	TAUERNRUNDE	54
6	Monte Flu 4-SB	TAUERNRUNDE	16
7	Kehrkopf 4-SB	TAUERNRUNDE	18
8	Grünwaldkopf 8/10-KB	TAUERNRUNDE	42
9	Seckareck 4-SB	TAUERNRUNDE	42
10	Panorama 6-KSB	TAUERNRUNDE	57
11	Schönlalm 4-KSB	TAUERNRUNDE	24
12	Anger 4-KSB	TAUERNRUNDE	21
13	Achenalm 4-KSB	TAUERNRUNDE	30
14	Gamsalpen 1 6-KSB	TAUERNRUNDE	26
15	Sonnenlift I 2-SB	TAUERNRUNDE	29
16	Zentral 4-KSB	TAUERNRUNDE	39
17	Pernerlift	—	9
18	Edalweis 4-KSB	—	28
19	Übungslift	—	9
20	Gamskarlift	—	11
21	Kringsalm 6-KSB	—	35
22	Hochalm 6-KSB	—	15
23	Sonnenlift III	—	11
24	Schrotteralmift	—	10
25	Kirchschellift	—	11
26	Gamsalpen II 2-SB	—	33

BILDLEGENDE – PIKTOGRAMME

SKIPASS OBERTAUERN ab 1½ Tage auch im Skigebiet GROSSECK-SPEIERECK gültig!
 All Obertauern-Skifahrer für 1½ Tage oder länger an also valid in GROSSECK-SPEIERECK

S7 (SUPER SEVEN) – die 7 höchsten Punkte – Abfahrt S7 für größte Skifahrer!
 S7 (Superseven) – the 7 highest points, S7 for skilled skiers!

TAUERNRUNDE GRÜN (gegen Uhrzeigersinn) Tauern round GREEN (counter-clockwise)
TAUERNRUNDE ROT (im Uhrzeigersinn) Tauern round RED (clockwise)

PISTE BLAU (leicht) Blue ski runs (easy)
PISTE ROT (mittel) Red ski runs (medium)
PISTE SCHWARZ (schwierig) Black ski runs (difficult)

SKIROUTE ski route
LANGLAUFLOEPE cross-country trails
BUSHALTESTELLE bus stop
SKIBUS skibus
PARKPLATZ parking lots
KEYCARD-RÜCKNAHME-AUTOMAT key-card return machine
SKISAFE skisafe
SKIHÜTTE ski restaurant
WETTERPANORAMA-KAMERA/WEBCAMS weather cam/webcams
INFORMATION-TOURISMUSVERBAND information tourist office
ARZT doctor
NACHTSKIPISTE floodlit piste
ZEITMESS-STRECKE permanent racing circuit
GESCHWINDIGKEITSMESSSTRECKE speed measuring section
SNOWPARK »THE SPOT« snowpark »the Spot«
FAMILIENSKIPARK family ski park
MÄRCHENWALD fairy tale forest
FREERIDE-CHECKPOINT freeride-checkpoint
FREE WILAN-HOTSPOT free WILAN-Hotspot
SKIBRÜCKE ski-bridge

TAUERNRUNDE OBERTAUERN

Erläuterung der Liftkürzel: KSB (Kreuzseilbahn Spezialbahn), EUB (Ausschleife Einzel-Umlaufbahn), SB (für gekürzte Seilbahnen), KB (Kreiselbahn Kombibahn), LR (Schlepplift).

TARIFBESTIMMUNGEN

Alle Preise sind in EURO angegeben. Es gelten die Tarifbestimmungen der Liftgemeinschaft Obertauern GmbH, für überregionale Karten die Bestimmungen des jeweiligen Skipools und im Skigebiet Obertauern die Beförderungsbedingungen der einzelnen Seilbahnunternehmen.

Die Bezahlung der Liftkarten erfolgt als Barzahlung mit Maestro-Bankomatkarte im Hobex-Lastschrift-einzugsverfahren oder mit Kreditkarte (Visa/Mastercard). Skipässe werden ausschließlich auf Key-Cards (berührungslöse Datenträger) ausgegeben. Die Depotgebühr für eine Key-Card beträgt EUR 2,00. Die Rücknahme der unbeschädigten und funktionstüchtigen Key-Cards aus der Obertauern-Serie erfolgt bei allen Verkaufsstellen und Rücknahmeautomaten.

Bei Überschneidung von Saisonterminen werden von den Kassensystemen Mischpreise errechnet. Aufhebung von Ermäßigungen, Termin- und Preisänderungen, Irrtuern, Satz- und Druckfehlern vorbehalten. Der nachträgliche Umtausch für bereits benutzte Skipässe gegen einen anderen Skipass, die Übertragung auf andere Personen, Verlängerung oder Verschiebung der Gültigkeitsdauer ist nicht möglich. Ebenso ausgeschlossen sind noch unbenutzte Skipässe, welche in einem anderen Skigebiet gekauft wurden.

Kein Ersatz bei Verlust oder vergessenem Skipass!

Der Skipass ist auf Verlangen dem Seilbahnpersonal bzw. dem Kontrollorgan vorzuweisen und für die Dauer der Kontrolle auszuhändigen. Bei Verweigerung der Dateneinsicht kann der Datenträger für die Wintersaison bei allen Anlagen innerhalb des gültigen Skipools gesperrt werden. Werden Gäste in der Kontrollzone ohne oder mit ungültigem Skipass angetroffen, wird Schadenersatz berechnet.

Mißbräuchlich verwendete Skipässe werden ersatzlos abgenommen. Laut unseren Tarifbestimmungen droht „Schwarzfahren“ zusätzlich zum Nachkauf der Tageskarte ein Aufwandszuschlag von EUR 40,00 oder eine Verwarnungsstrafe von EUR 220,00.

Auf die Bestimmungen betreffend Schul- und Jugendgruppen wird in unseren Preislisten entsprechend hingewiesen. Das Alter ist bei Kindern, Jugendlichen und auch bei Jugendgruppen sowohl beim Kartenkauf als auch bei Liftzugängen mit einem Lichtbildausweis auf Verlangen nachzuweisen. Die in unserem Skigebiet eingesetzten Kontrolloren und das Seilbahnpersonal sind berechtigt, bei allen Lift- und Seilbahnanlagen und Pisten, allen ihren Funktionen entsprechenden Amtshandlungen nachzukommen. Für Skipässe mit einer Gültigkeit von mehr als 8 Tagen ist ein Lichtbild notwendig. Das Bild wird bei unseren Verkaufsstellen digital erfaßt. Liftkarten ohne oder mit ungültigem Lichtbild werden ersatzlos eingezogen und verlieren für den Rest der Wintersaison die Gültigkeit. Die Begründung zum Erhalt eines ermäßigten Skipasses ist auch bei Zugangskontrollen an den Seilbahnstationen auf Verlangen vorzuweisen.

Mit dem Kauf des Skipasses verpflichtet sich der Käufer, die geltenden Tarif- und Beförderungsbedingungen zu beachten und einzuhalten. Der Verkauf von Liftkarten bzw. Liftkarten mit bestimmter Gültigkeitsdauer kann eingestellt werden, wenn die Sicherheit auf Skipisten wegen Überfüllung nicht mehr gewährleistet ist.

Die einzelnen Leistungen, zu denen diese Karte berechtigt, werden in Obertauern von folgenden rechtlich selbständigen Unternehmen erbracht: Tauernlift GmbH, Steiner GmbH & CoKG, Gebrüder Krings Bergbahnen GmbH, Obertauern Seilbahn GmbH & CoKG, Schönlalmbahn Betriebs GmbH, Sonnenlifte Obertauern GmbH, Schaidbergbahn GmbH & CoKG, Schaidberg Verbindungslift GmbH & CoKG, Alpenhotel Perner GmbH, Hundsfeldlift GmbH, Kehrkopf Seilbahn GmbH, sowie Bergbahnen Lungau GmbH & CoKG, Fanningbergbahnen GmbH & CoKG, Katschbergbahnen GmbH & CoKG, Skilift Lessach, Skilift Zederhaus und die teilnehmenden Skigebiete der Salzburger SuperSkiCard.

Der Unternehmer, der diese Karte verkauft, handelt für die anderen Unternehmer nur als deren Vertreter. Zur Erbringung der einzelnen Leistungen und zum Schadenersatz bei allfälligen Zwischenfällen ist daher nur der jeweilige Unternehmer verpflichtet.

Vergütung bei Unfall-Verletzung: Achtung, Karte sofort hinterlegen!

Rückvergütung bei Unfall-Verletzung mit ärztlicher Bestätigung erst ab Hinterlegungszeitpunkt möglich. Bereits benutzte 2 Stundenkarten, Halbtages- und 1-Tageskarten sowie Punktekarten können nicht mehr rückvergütet werden. Für die Rückvergütung wird generell der Tarif für die verbrauchte Zeit in Abzug gebracht. Nicht verbrauchte Tage, welche nicht im Verletzungszeitraum liegen, werden nicht vergütet. Keine Rückvergütung oder Verlängerung bei Schlechtwetter, Betriebsunterbrechung, Lawinengefahr, gesperrten Skiabfahrten, vorzeitiger Abreise oder Krankheit.

Information gemäß § 24 DSGVO zu **Photo Compare**: Es wird darauf hingewiesen, dass zum Zweck der Zutrittskontrolle ein Referenzfoto des Liftkarteninhabers/der Liftkarteninhaberin beim erstmaligen Durchschreiten eines mit einer Kamera ausgestatteten Drehkreuzes angefertigt wird. Dieses Referenzfoto wird durch das Liftpersonal mit denjenigen Fotos verglichen, welche bei jedem weiteren Durchschreiten eines mit einer Kamera ausgestatteten Drehkreuzes angefertigt werden. Das Referenzfoto wird sofort nach Ablauf der Gültigkeit der Liftkarte gelöscht, die sonstigen Fotos spätestens 30 Minuten nach dem jeweiligen Durchschreiten eines Drehkreuzes. Es wird darauf hingewiesen, dass die Möglichkeit besteht, Liftkarten zu erwerben, welche technisch so konfiguriert sind, dass beim Durchschreiten des Drehkreuzes kein Foto angefertigt wird, hierbei jedoch mit Stichprobenkontrollen durch das Liftpersonal gerechnet werden muss.

Alle Preise in Euro. Termin- und Preisänderungen vorbehalten. Es gelten die Verkaufs- und Beförderungsbedingungen. Irrtümer, Satz- und Druckfehler vorbehalten.

RÜCKERSTATTUNG BEI BETRIEBSSPERRE WEGEN EPIDEMIE ODER PANDEMIE

Sind die Seilbahn- und Liftgesellschaften mit allen Lift- und Seilbahnanlagen an der Leistungserbringung in Obertauern durch eine Epidemie oder Pandemie verhindert und/oder kommt es dadurch zu einer gänzlichen Betriebsschließung der betroffenen Seilbahngesellschaften, werden die vom Kunden geleisteten Kosten für den Obertauern Skipass für die Zeit der gänzlichen Betriebsschließung wie folgt zurückerstattet.

Die Rückerstattung erfolgt:

- bei den Skipässen 1 bis 20 Tage (durchgehend) auf Grundlage der tatsächlich möglichen Nutzung (Beispiel: kommt es nach dem 3. Tag der Gültigkeit eines 6-Tageskipasses zur Schließung, erhält der Kunde die Differenz zwischen den Kaufpreis für einen 3-Tageskipass und dem von ihm für den 6-Tageskipass bezahlten Kaufpreis zurückerstattet);
- bei einem Obertauern Wahlabo Skipass werden dem Kunden die nicht konsumierten Tage rückerstattet;
- bei einem Obertauern Saisonskipass erfolgt die Rückerstattung auf Grundlage einer Amortisationsberechnung, wobei jeweils festgestellt wird, ob sich die Kosten des Saisonskipasses durch die Inanspruchnahme durch den Kunden bereits amortisiert haben. Diese Berechnung erfolgt auf Basis eines von den Seilbahngesellschaften für das jeweilige Produkt kalkulierten, fiktiven Tageskartenpreis aus dem sich ergibt, dass die Kosten des Saisonskipasses ab dem 15ten oder mehr Skitagen amortisiert sind. Eine Rückerstattung ist daher ausgeschlossen, wenn der Kunde die Saisonkarte bereits an 15 oder mehr Skitagen genutzt hat.

Der Rückerstattungsanspruch kann bei der Liftgemeinschaft Obertauern GmbH geltend gemacht werden. Der Anspruch ist binnen 4 Wochen nach Einreichung aller notwendigen Unterlagen, die frühestens mit Saisonende erfolgen kann, fällig.

REFUND IN CASE OF CLOSURE DUE TO EPIDEMICS OR PANDEMICS

If the cable car and lift companies with all lift and cable car facilities are prevented from providing their services in Obertauern by an epidemic or pandemic and/or if this results in the complete closure of the affected cable car companies, the costs paid by the customer for the Obertauern ski pass will be refunded as follows for the period of the complete closure of operations.

Reimbursement will be made:

- *for the ski passes 1 to 20 days (continuous) based on the actual possible use (example: if the closure occurs after the 3rd day of validity for a 6-day ski pass, the customer will be refunded the difference between the purchase price for a 3-day ski pass and the purchase price paid by the customer for the 6-day ski pass);*
- *in the case of an -Obertauern Wahlabo- ski pass, the customer will be refunded the days not used;*
- *in the case of an Obertauern season ski pass, the refund is made on the basis of an amortisation calculation. It is determined in each case whether the costs of the season ski pass have already been amortised through use by the customer. This calculation is based on a notional daily ticket price calculated by the cable car companies for the respective product, which shows that the costs of the seasonal ski pass are amortised from the 15th or more days of skiing. A refund is therefore excluded if the customer has already used the season ticket on 15 or more days of skiing.*

The claim for refund can be made to Liftgemeinschaft Obertauern GmbH.

The claim is due within 4 weeks after submission of all necessary documents, which can be made at the earliest at the end of the season.



TARIFF CONDITIONS

All prices are stated in EUR. The Tariff Conditions of Liftgemeinschaft Obertauern GmbH apply; for inter-regional tickets the conditions of the respective ski pool apply and in the Obertauern ski area the transport conditions of the individual ski lift operator.

Lift tickets shall be paid for in cash with Maestro cash card in the Hobex direct debit procedure or with credit-card (Visa/Mastercard). Ski passes are issued exclusively on a key card (contact-free data carrier). A deposit of EUR 2.00 is charged for a key card. Undamaged and functional key cards of the series Obertauern can be returned at all sales outlets and automatic return machines. In the case of seasonal overlaps the cash point computer will calculate mixed prices. Reduction cancellations and changes to dates and prices reserved; mistakes and printing errors excepted. It shall not be possible to exchange ski passes that have already been used for different ski passes, nor to transfer ski passes to different persons, nor to prolong or postpone the period of validity. Unused ski passes bought in a different ski area shall also be excluded.

No replacement of a ski pass that has been lost or forgotten.

The ski pass must be shown to the ski lift personnel or controlling instance on demand and must be handed over for the duration of the control. Refusal to allow the data to be inspected can result in the data carrier being barred for the winter season in all facilities within the applicable ski pool. If visitors are discovered in the control zone without a ski pass or with an invalid ski pass, compensation will be charged. Improperly used ski passes will be confiscated. Pursuant to our Tariff Conditions, "fare dodgers" must not only buy a day pass but must also pay an administrative surcharge of EUR 40.00 or a penalty of EUR 220.00.

Please consult our Price List for conditions applying to school and youth groups. Children, juveniles and youth groups must present on demand a photograph ID proving their age, not only when buying tickets but also at the lift entrances. The controllers and ski lift personnel deployed in our ski area have the right to take all official actions associated with their function in all lift and cable railway facilities and on all ski slopes.

A photograph is necessary for ski passes with a validity of more than 8 days. The picture is recorded digitally at our sales outlets. Lift tickets without a photograph or with an invalid photograph will be confiscated and will lose their validity for the rest of the winter season. The reason for entitlement to a reduced ski pass must also be proved on demand at the access controls to the ski lift stations. On buying the ski pass the buyer undertakes to observe and comply with the tariff and transport conditions in force.

The sale of lift tickets, or lift tickets with a specific period of validity, can be stopped if there would be so many people on the ski slopes that safety could no longer be guaranteed.

The individual services which this card entitles you to are rendered by legally independent companies: Tauernlift GmbH, Steiner GmbH & CoKG, Gebrüder Krings Bergbahnen GmbH, Obertauern Seilbahn GmbH & CoKG, Schönlalmbahn Betriebs GmbH, Sonnenlifte Obertauern GmbH, Schaidbergbahn GmbH & CoKG, Schaidberg Verbindungslift GmbH & CoKG, Alpenhotel Perner GmbH, Hundsfeldlift GmbH, Kehrkopf Seilbahn GmbH, and Bergbahnen Lungau GmbH & CoKG, Fanningbergbahnen GmbH & CoKG, Katschbergbahnen GmbH & CoKG, Skilift Lessach, Skilift Zederhaus and the all facilities within the Salzburger SuperSkiCard.

The company which sells the card is only acting as the representative of the other companies. Therefore, only the respective company shall be held liable for the rendering of the individual services and for compensation in the event of possible incidents.

Refund in case of accident-injury:

Important – return ticket immediately! Refund with medical certificate only possible from the time of return. No refund will be given for already used 2-hour, 1/2-day, 1-day and point tickets. The refund will generally be reduced by the tariff for the time already used.

Non-used days which are not within the injury period are not refunded. No refund or extension in the case of bad weather, interrupted operation, danger of avalanche, closed downhill slopes, early departure or illness.

Information on Photo Compare pursuant to § 24 Data Protection Act 2000 (Bundesgesetz über Datenschutz DSGVO)

For the purpose of access control, we would like to point out that a „reference“ photo is taken of a ski-lift card holder whenever they pass through a turnstile equipped with a camera. The ski-lift operating staff can then compare these reference photos with other photos taken of any person walking through other turnstiles equipped with a camera. Reference photos are deleted immediately after the validity of the lift pass has expired. All other photos are deleted no later than 30 minutes after a ski-lift user has passed through a turnstil, unless the lift pass is being misused.

It should also be noted that there is a possibility of purchasing ski-lift passes which are technically configured so that no photo is taken when passing through a turnstile. However, in these cases, ski-lift staff may carry out spot checks.

All prices in euros, dates and rates are subject to change. The terms and conditions of sale and transport shall apply. Mistakes, misprints and typographical errors excepted.